

Návrh výročnej správy o činnosti LN Studňa za rok 2023

Výročná schôdza Rady LN Studňa on-line

Návrh programu schôdze:

1. Otvorenie.
2. Informovanie o stave podaných a schválených grantov a podpôr
3. Informovanie o stave dotlače kníh LN Studňa
4. Záležitosť ochrany autorských práv - Informovanie o niektorých prípadoch prezentovania diel J. Ondruša, kde nemali niektoré subjekty súhlas LN Studňa (Ars poetica - Audiopetica, Postoj,
5. Informovanie o plánovaných aktivitách a postupoch, rozprava a diskusia Rady nadácie
6. Odhlasovanie výročnej správy Nadácie LN Studňa. Záver

Erik Markovič

...

1.

Otvorenie a úvod: Správu o činnosti LN Studňa za rok 2023 vypracoval a predložil na schválenie vedúci štatutár LN Studňa Erik Markovič. E. Markovič sa zároveň opakovane ospravedľuje, že kvôli pretrvávajúcim vážnejším zdravotným problémom svojim a i kvôli potrebnej starostlivosti o najbližších a kvôli ďalším vážnym problémom, nižšie popisovaným, nebolo možné niektoré potrebné záležitosti úplne donešit. Väčšinu roka 2023 E. Markovič z uvedených aj iných dôvodov musel stráviť mimo Bratislavy. Z týchto dôvodov, keďže E. Markovič je stále zas na PN-ke, konzultácie, poverovanie a odsúhlasovanie výročnej správy prebehlo i naďalej mailami, telefoniccky, on-line.

2.

Granty: z FPU kvôli transformácii nebolo možné žiadať o podporu, tak sme sa v niekoľkých ešte predchádzajúcich rokoch vynašili a žiadali BSK, cez iný subjekt a s pomocou Jany Capekovej, na pripravovanú knihu E. Markoviča: Korona-Metanoia, schválené len vo výške čiastočného spolufinancovania 1500e, to na vydanie knihy ale nepostačovalo, no bolo to vyúčtované. (za práce na jazykových korektúrach jazykovej korektorky S. Ferencovej, a M. Mičákovi za hlavného zodpovedného redaktora, autorský honorár ako podpory na dopísanie rukopisu, organizáciu projektu). Ďalšie realizovanie, dopísania a vydanie knihy by sa dialo podľa dohodnutej spolupráce s Danielom Hevierom (+vydavateľstvo Vertigos).

E. Markovič zároveň predtým i potom vypracoval projekt žiadosti na usporiadanie slávnostného odovzdávania Ceny Jána Ondruša, a to 3x, (jar 2022, jeseň 2022, jar 2023), následne hľadal podporu i inde, ale žiadosť komisa LITY ani raz projekt neschválila. Následne sa písomne pýtal Fb správou adresovanou správcovi Fb stránky LITY, či má vôbec preto zmysel pokúšať sa predkladať im aj ďalšie žiadosti, keď doteraz LITA ani raz

- 1 -

Erik Markovič

nepodporila tieto a ani iné žiadosti LN Studne. V odpovedi bolo vyjadrené poľutovanie, že komisia LITY nemôže podporiť všetky projekty, ktoré by si to zaslúžili.

Rovnako v predošlom období neschválila komisia FPU grant na dokončenie životopisu J. Ondruša, (ktorým písomne poveril E. Markoviča kedysi ešte M. Ondrus), komisia 2x rozhodla s tým - a odporúčaním, aby sme si požiadali priamo už o dotáciu na vydanie knihy. Keďže je ale rukopis vo fragmentárnom stave, ako komisiu opakovane informoval vo viacerých projektoch E. Markovič, a ako to aj opakovane dokumentoval rozsiahlymi ukážkami, týmto rozhodnutím v odporúčaní si komisia FPU akoby pomyselné osobovala a prisvojila rozhodnúť aj za vyhradnú kompetenciu LN Studne v tom zmysle, že daný rukopis by skôr mal vyjsť v takomto fragmentárnom nedopracovanom stave, ako v dokončenom a ucelenom, dopísanom stave v chýbajúcich kapitolách podľa poverenia M. Ondrusa, aby dané chýbajúce kapitoly a časti podľa archívnych materiálov skompletizoval, redakčne zostavil a dopísal E. Markovič. - Keďže sa komisia FPU opakovane vyjadrila, že je ochotná odsúhlasiť nie podporu na dopísanie chýbajúcich kapitol podľa konceptu, smerníc a projektu M. Ondrusa, ale rovno len už priamo na vydanie toho, čo je vo fragmetárnej verzii v stave len textového torza k dispozícii.

Komisia FPU ale akoby zároveň nevedela, či nebola samotným FPU informovaná o základnej skutočnosti podstatnej pri posudzovaní žiadosti LN Studne, že z predchádzajúceho rozhodnutia vedenia samotného FPU tmočeného pánom M. Palcom, LN Studňa kvôli súdному sporu s Ministerstvom vnútra SR nemá vôbec žiadnu možnosť žiadať akúkoľvek podporu na dotáciu na vydanie knihy v LN Studňa, formou dotácie na vydanie knihy, kým sa kauza súdneho sporu medzi Ministerstvom vnútra SR a LN Studňa nedorieši, a to transformáciou LN Studňa. Čiže z tohto právneho aspektu akékoľvek odporúčania komisie, aby si Studňa nežiadala podporu formou štipendia pre E. Markoviča na dokončenie a dopracovanie rukopisu, (čo je jediná možná forma podpory pre LN Studňa v súčasnosti), ale formou dotácie na vydanie knihy - je irelevantné a nerealizovateľné.

3.

Stav oneskorenia dotlače kníh: Bohužiaľ, už po opakovaných a neúspešných pokusoch o posun v tejto oblasti - E. Markovič nemá už inú možnosť, aby to vysvetlil dostatočne na to, aby tomu bolo možné porozumieť - len už ako bližšie a už otvorenejšie popísať a vysvetliť a priamejšie pomenovať jedny z hlavných príčin tohto stavu.

Je to brzdenie transformácie Studne zablokovaním dotlače 2 knih LN Studne v tlačiarňi, neustále odkladanie dotlače znemožňuje ďalšie plánované kroky. Stav a situácia nadácie dospela k takémuto záveru: Nie je možné pohnúť sa v transformácii a v následne naplánovanej činnosti nejako podstatne alebo vôbec - ďalej, a to ani

- 2 -

Markovič E. L.

projektovo ani finančne, kým nebudú dopracované a dotlačené všetky zmluvne i slovne dohodnuté projekty.

Hneď po predminuloročnej schôdzi a schválenej správe E. Markovič začal a snažil sa riešiť uzatváranie transformácie Studne, a to prvým zo zamýšľaných a plánovaných krokov. Bolo potrebné logicky najprv dokončiť a uzatvoriť nedokončené projekty, ktoré E. Markovič ako nedokončené už prevzal, postupne ale zohnal peniaze a granty, aj realizoval. No nebola následne realizovaná dotlač, ktorú už bola dohodnutá i vyplatená. E. Markovič začal snahou o dopracovanie a dokončovanie tlače viacerých nedotlačených projektov. Napísal niekoľko výziev, prosieb až apelov. Čo je možné dokladovať, a to okrem mailov aj písomnou korešpondenciou.

Pán D. Babjak z Eterny press, s.r.o. však prestal odpovedať písomne, teda nemáme nielenže žiadnu odpoveď listom na niekoľké listy, ale ani mailom. Dôvod nevedno. Odvtedy sa v priebehu roka 2023 ani prvej polovici 2024 pán D. Babjak nijako neozval, aby situáciu donesil a dohodnuté výtlačky dotlače kníh dodal.

Počiatky daného neľahotivého stavu možno vidieť už skôr v čase, keď bol E. Markovič ešte predsedom AOSS, ešte kým mu nevypršalo dohodnuté funkčné obdobie, keď mu D. Babjak žiaľbohu a tiež bez vysvetlenia ani na opakované požiadanie nedodal podpísané zmluvy k faktúram za tlač časopisu Romboid, čo spôsobilo následne aj iné ďalšie problémy.

Základné 2 spôsoby riešenia situácie, prípadne možné - 1. alebo nejako inak argumentačne dosiahnuť, aby pán D. Babjak tie už zaplatené dotlače kníh realizoval a LN Studňa dodal, pretože 2. spôsob riešenia - oslovíť nejaké iné tlačiarne, aby knihy v dotlači realizovali - na to by bolo treba ďalšie finančné prostriedky vo výške cca takmer až 4000 E, resp. 3000 E v najskromnejšej možnej verzii úplne základnej najlacnejšej tlače, ktoré LN Studňa v takej výške ani zďaleka nemá k dispozícii na účte. Navyše by tým LN Studňa zrejme najskôr prišla o už zaplatené platby za tlač a dotlač vyplatené D. Babjakovi, pretože nevedno, či by došlo k vráteniu týchto finančných prostriedkov, s najväčšou pravdepodobnosťou asi nie, resp. nebola by takmer žiadna istota v prípadnej realizácii tejto veci, prípadne veľmi malá a riziková.

4.

Záležitosť ochrany autorských práv diel J. Ondruša a M. Ondruša: E. Markovič informoval o niektorých prípadoch prezentovania Ondrušového diela, kde nemali niektoré subjekty súhlas LN Studňa, náhodne boli zistené tieto prípady: (Ars poetica - Audiopetica, Biuro I., Postoj, Romboid).

- 3 -

Marko Eml

E. Markovič informoval M. Solotruka mailom i sms-kou, 13.5.2023, a to ešte pred verejným prezentovaním zhudobnenia básne J. Ondruša, že Ondrušove autorské práva spravuje z rozhodnutia M. Ondruša a dedičov, z ich strany pri priaznom a notársky potvrdenom poverení E. Markoviča - LN Studňa. E. Markovič sa o zmenej udalosti prezentáci a zhudobnenia a projektu dozvedel náhodne z FB. M. Solotruk z Ars poeliky smstkami a mailami odpovedal, že nevedel o autorských právach, že na dielo J. Ondruša ich spravuje LN Studňa. Prisľúbil doriešenie, že určite to doriešia. Následne sa M. Solotruk spýtal písomne, či teda LN spravuje autorské práva J. Ondruša, čo vyznieva zvláštne, keďže bol o tom informovaný ešte pred akciou E. Markovičom a v literárnych kruhoch je tento fakt, dá sa povedať, väčšinou všeobecne známy, že LN Studňa spravuje autorské práva J. Ondruša. Odvtedy sa zatiaľ M. Solotruk podľa svojho príhovieňa neozval, a teda zatiaľ táto vec nie je doriešená. Medzitým po zmenej verejnej prezentácii vyšlo CD aj bez tohto vysporiadania, so zhudobnenou poeziou J. Ondruša a ďalších básnikov (I. Laučík, M. Haugová, E. Luka atd). E. Markovič písal mail synovi I. Laučíka, kde sa z následnej komunikácie dozvedel, že ani on nevedel, ako odpovedal, o tom, že došlo k zhudobneniu poézie jeho otca I. Laučíka a k vydaniu CD. Od ďalších, (napr. M. Haugová, E. Luka a i.) - E. Markovičovi presnejšia odpoveď nedošla, keď im písal, či aj v ich prípadoch došlo k zhudobneniu, k prezentácii a vydaniu CD bez toho, aby ich informovali a mali zmluvu o udelení súhlasu s použitím autorských práv, či nejakých honorárov za použité diela. LN Studňa je, ako vidieť v priebehu rokov a aj v akom stave LN Studňa E. Markovič prebral - vo veľmi nedobrej finančnej situácii, aj kvôli nepriazni niektorých literárnych a politicko-kultúrnych kruhov, preto je pofutovaniahodné, že (ak prípadne mohla byť takáto možnosť) nemá trebárs ani len nejaký symbolický malý príjem z použitia diela J. Ondruša, ku ktorému došlo bez informovania a súhlasu. Spomínaný album, či možno CD - vyšlo to s podporou BSK (a možno asi aj FPU) vo vydavateľstvách Ars Poetica a Real Music House (Robert Pospíš & Martin Sillay / Eva Šušková - Prvý mesiac)

<https://www.youtube.com/watch?v=3O7i0vpAHx8>

"Audiopoetica: Freedom 22 - Originálne hudobno-poetické dielo, kde pôvodná hudba a umelecké spracovanie otvára do nečakaných dimenzií poéziu slovenských básnikov: Mária Ferencuhová, Michal Habač, Míla Haugová, Ivan Laučík, Eva Luka, Jozef Mihalkovič, Ján Ondruš, Martin Solotruk, Ján Stacho a Veronika Šramatyová. Hudba / aranžmány / hudobná produkcia: Robert Pospíš & Martin Sillay Koncept / supervising / executive producer: Martin Solotruk Výber básni: Robert Pospíš, Martin Solotruk Recording / Mix / Mastering: Robert Pospíš & Martin Sillay Nahraté v štúdiu Real Music House Robert Pospíš - hlas, vokály, klávesy, ústna harmonika, moog, rytmy, ambienty Martin Sillay - gitara, basgitara, rytmy, klávesy, ambienty Eva Šušková - hlas"

Ďalšie obdobné prípady:

Vec vydania J. Ondruša vo vydavateľstve Biuro literacke. - je potrebné doriešiť dodatočne zmluvne autorské

- 4 -

Robert Pospíš

práva ohľadom ich vydania prekladu poézie J. Ondruša do poľského jazyka, ktoré už vyšlo, bez zmluvy o udelení autorských práv. Rombold - E. Markovič informoval ešte v minulosti listom a mailom toho času I. Hochela, že autorské práva na dielo J. Ondruša i M. Ondruša i na všetky publikované materiály z archívu LN Studňa spravuje LN Studňa, ktorí zastupuje E. Markovič, a že sa to vzťahuje aj na nedoriešené a neuhonorované texty (doposiaľ stále nedoriešené) publikované v Romboide. Postoj - tam vybral verše J. Ondruša Michal Chuda, je potrebné napísať mu.

Pri telefonicknej konzultácii tohto i ďalších problémov sa R. Tomeš s E. Markovičom zhodli, že je potrebné dané záležitosti doriešiť.

5.

Návrhy činnosti LN Studňa do blízkej budúcnosti:

Cena Jána Ondruša

- Upresnenie informácie o tom, že Erik Markovič opakovane vypracoval projekt, ktorý podal 3x na LITA v rámci grantového programu, kde sa uchádzal o podporu Ceny Jána Ondruša, avšak odborná komisia žiaľbohu projekt nepodporila ani raz, je možné upresniť:

E. Markovič získal ešte v predošlých rokoch však následne zároveň duchovnú podporu od Daniela Pastirčáka a Erika Jakuba Grocha, ktorí obaja zhodne, keď im bol projekt a zámer predstavený, sa vyjadrili, že ide o dobrý nápad a bolo by to prínosné a podporili by ho. Je možné uvažovať, že prípadne aj účasťou v komisii, ak sa podarí získať grantové prostriedky na jej honorovanú činnosť.

E. Markovič by navrhoval ďalej, zatiaľ aspoň pokúsiť sa udeliť cenu za minulý rok aj bez získania grantu, čím by sa aspoň zrejme získala mediálna pozornosť a povedomie o existencii takej ceny a tak by boli šance na získanie nejakej grantovej podpory asda v budúcom roku aj väčšie.

E. Markovič zároveň ďalej v priebehu roka 2023 navrhoval, aj ako výraz nesúhlasu a protestu voči vyššie tu popisovanej nepriazni niektorých literárnych komisii a niektorých literárnych kruhov a po voľbách od jesene 2023 vlastne aj proti vládnej politike a politike Ministerstva kultúry SR - zverejniť vopred u2 pri žiadostiach o podporu udelenia Ceny Jána Ondruša - otvorene a transparentne mená osobnosti, ktorým sa uvažuje toto ocenenie udeliť, a ktorým bolo aj udelené.

- 5 -

Markovič E.

E. Markovič zverejnil preto na sociálnych sieťach dňa 7.7.2023, a v neskorších mesiacoch až do konca roka 2023 opakovane následovné stanovisko:
 *7. júl 2023

Cena Jána Ondruša: Cena Jána Ondruša -
 Podľa rozhodnutia LN Studne reprezentovanej jej štatutárnym zástupcom Erikom Markovičom Cena Jána Ondruša za rok 2023, za rok 2022 a predchádzajúce roky bola udelená:
 Danielovi Hevierovi, Volodymyrovi Zelenskému, Sviatoslavovi Vakarčukovi, Zuzane Čaputovej.

Týmto uvažovaným a navrhovaným kandidátom bola udelená z dôvodov:

- Cena D. Hevierovi za viacrozmerne originálny prínos v slovenskej literatúre a kultúre, keď navyše okrem toho všetkého i iného zohral aj pozitívnu úlohu pri pomoci vydania zbierok J. Ondruša: Prehltanie vlasu, Ovca vo vičeji koži a bol iniciátorom vydania zbierky pre deti Kreslím koňo koňaté, ktorá bola roky považovaná za stratenú. Za neustále vedenie mladých nadšencov literatúry k tvorivosti a kultúrnosti.
- Cena V. Zelenskému za rozhodujúcu úlohu pri obrane európskych hodnôt. Za rétorickú silu pri vyjadrovaní odvážnych postojov v situácii brutálneho vojenského napadnutia Ukrajiny Ruskom. Za obranu Európy. Pretože bez obrany európskych hodnôt slobody a demokracie by došlo postupne k devalvácii aj kultúrnych hodnôt a zákonite zas aj k degradovaniu literatúry, degradáciou základných podmienok na jej slobodnú tvorbu.
- Cena S. Vakarčukovi za mimoriadne angažovanie sa v tom istom zmysle. Za neúnavné hranie piesní a spievanej poézie na fronte ako podpora ukrajinským vojakom v spravodlivo obrannej vojne. Za nezvyčajnú poetickú silu, textovú i hudobnú - jeho piesní.
- Cena Z. Čaputovej za kultiváciu nášho politického prostredia, za najvýraznejšie reprezentovanie jemnej sily kultúrnosti a hodnôt, čo má nepopierateľné formatívne pôsobenie na úroveň politickej kultúry domáceho politického prostredia, ale i v širšom rozmere stredoeurópskeho priestoru. Za vzdorovanie nekultúrnej hrubosti, agresívnosti a vulgárnosti - voči proputinským silám na Slovensku v rámci hybridnej vojny.

Ideu obnoviť Cenu J. Ondruša som prekonzultoval napr. aj s osobnosťami - Danielom Pastirčákom a Erikom Jakubom Grochom, obaja s ideou nadšene súhlasili a sľúbili podľa možnosti pomôcť s duchovnou podporou. Dodatočne som sa radil o obnovení udeľovania cien i s jedným s predchádzajúcich laureátov - Ivanom Štrpkom. Rovnako som sa chodil radiť - v posledných rokoch, kým to ešte bolo možné, a tak aj konzultoval viaceré literárne a hlavne hodnotové záležitosti - s pánom profesorom Milanom Hamadom, prvým laureátom Ceny J. Ondruša a prvým predsedom odbornej rady LN Studňa. Predtým s Milom Ondrusom hlavným zakladateľom LN Studňa.

Na základe týchto mnohoročných rozhovorov môžem zaručene povedať, že všetci laureáti spĺňajú hodnotové kritériá zakladateľov LN Studne.

V blízkom okruhu LN Studne sme uvažovali i o tom, že by Cena J. Ondruša mohla mať prípadne i viac laureátov, pretože nebola udelená dlhšie obdobie, a to nielen za literatúru, ale aj za hodnotový prínos v oblasti spoločnosti, za spoločenskú významnosť z hľadiska hodnôt LN Studne podľa étosu života a významu diela J. Ondruša. Preto som predložil Rade LN Studne na schválenie môj návrh, aby vo výnimočných situáciách či okamihoch dejín bolo možné Cenu udeliť okrem literatúry za domácu pôvodnú tvorbu aj za širší spoločenský význam s vplyvom na kultúru. A keďže J. Ondruš patri podľa hodnotení nielen k

- 6 -

Marko Erik

najvýznamnejším slovenským, ale i európskym básnikom - cieľom môjho zámeru je, aby mala Cena pomenovaná po ňom i širší stredoeurópsky rozmer.

V takomto zlomovom okamihu dejín sa práve nachádzame, keď od víťazstva nad fašizmom a nacizmom v II. svetovej vojne v Európe zas veľká vojna, a zároveň s tým súvisiaca už dlhodobo prebiehajúca hybridná vojna v rámci nášho štátu i našej kultúry.

J. Ondruš bol ako jeden z mála z najvýznamnejších slovenských a európskych básnikov niekoľkokrát navrhnutý na Nobelovu cenu za literatúru. Je napríklad autorom aj protivojnových a protifašistických básní Osvienčimský oheň a Osvienčimský popol, počas svojho života statočne a bez akýchkoľvek kompromisov vzdoroval komunistickej moci východnej proveniencie, rôznym perzekúciám. Podľa slov profesora P. Zajaca je jedným z mála čistých príbehov slovenskej literatúry, podľa prof. M. Hamadu, absolútnym básnikom. Prínos a zmysel projektu Ceny J. Ondruša spočíva aj v jeho protifašistickom i protikomunistickom odkaze a zároveň protivojnovom význame, čo sa z významňuje o to viac aktuálne v súvislosti s tragickými udalosťami vojnovnej agresie putinovského Ruska voči slobodnej Ukrajine.

Mgr. Erik Markovič, PhD.
Vedúci štatutár LN Studňa
Osobné dovysvetlenie:

Žiadal som v minulosti 3 x o grant na uskutočnenie slávnostného odovzdávania Ceny, ani raz sa mi, žiaľbohu, nepodarilo uspieť. Situácia v LN Studňa je žiaľ v takom stave, že si nemôže dovoliť z vlastných prostriedkov všetko potrebné financovať. A keďže sme nezískali žiadostou o granty ani prostriedky na honorovanie práce zamýšľanej komisie, a zároveň som nechcel, aby ľudia pri príprave Ceny dané činnosti robili zadarmo, rozhodol som takto ja sám za LN Studňu podľa vyššie popísaných a vysvetlených kritérií plne v súlade s hodnotami LN Studne. Rozhodol som sa teda už dlhšie nečakať a vyhlásiť udelenie Cien aspoň takto. Slávnostné odovzdávanie by mohlo prebehnúť po získaní prostriedkov či sponzorstva, zatiaľ však nebolo a nie je možné to uskutočniť, pretože som na dlhodobejšie viacmesačnej Pnke. Celkom iste tuším až viem, že v niektorých kruhoch bude toto moje rozhodnutie kritizované, uvažoval som nad možnými námietkami, mám pripravené preto aj ďalšie zdôvodnenia, ktorými môžem podrobnejšie vysvetliť i ďalšie motivácie tohto kroku."

Po ďalšej konzultácii E. Markoviča s D. Pastirčákom sa obaja zhodli ešte v prechádzajúcom období, že by bolo dobré pokúsiť sa dokončiť nápad a návrh ešte z r. 2019 Debory Pastirčákovskej vytvoriť Tv dokument o J. Ondrušovi.

E. Markovič navrhuje nášaj ďalšieho člena Rady LN Studne popri už predbežne dohodnutom M. Milčákov, po dokončení dotlačí uskutočniť schôdzu v lete/jeseň, prípadne po dohode i skôr, vo veci Artforum doriešiť zmluvne predaj knáh, na jeseň do konca septembra má vyjsť kniha E. Markoviča v spolupráci s D. Hevičtom, až potom by sa dalo všetko uzatvoriť a pripraviť transformáciu LN Studne.

Ďalšie návrhy E. Markoviča:

- Schváliť, aby Cena Jána Ondruša mohla byť udelená za poetické/umelecké dielo, ale aj za ideové pôsobenie v literatúre

- 7 -

Markovič Erik

spoločenskom význame v dachu významu hodnotového odkazu Jána Ondruša a aj autorom mimo SR.

- Schváliť návrh, aby LN Studňa udeľovala (podobne ako cenu Jána Ondruša) aj Cenu Milana Hamada. Tak ako Cena Jána Ondruša by bola za poéziu, tak Cena Milana Hamada by bola za literárnovedné, literárnokritické alebo filozofické dielo.
- Do diskusie uvažovať o zmene účtu, otvoriť v inej banke. Z dôvodu šetrenia, v súčasnej banke sú vysoké poplatky - ale najprv, asi by bola potrebná ekonomická uzávierka s pani Udvardiovou a mať kópie všetkých výpisov atď., nečl je to v režii p. Udvardiovej, hlavne podľa konzultácií s ňou.
- Pomoc Petra Markoviča pri prepise archívu Jána Ondruša, bol by vyplatený z budúceho grantu, o ktorý požiada E. Markovič a uzatvorí potrebné príslušné zmluvy. Následne podľa tohto bodu začali postupne P. Markovič a E. Markovič prepisovať niektoré archívne materiály z LN Studne do elektronickej podoby.
- Po konzultácii Erika Markoviča s pani Ruženou Borzovou, členkou Rady LN Studne, dospeli k zhode a k zámeru, že by bolo k pripravovanému životopisu J. Ondruša doplniť danú knihu o ďalšie údaje a spomienky na Jána Ondruša, k tomu dohodli ďalšie konzultácie.

V najbližšom období by sa dalo uvažovať o týchto projektoch vydania kníh:

- E. Markovič: Korona/Metanoia (získaná podpora z BSK), ďalej pomoc D. Heviera pri jej vydaní. Alternatívny iný názov: "Oli, vovej ratolesti, Ukrajine") v septembri

E. Markovič na jeseň 2022 poslal D. Hevierovi svoju skomponovanú a nahranú hudobnú časť k spomínanej básnickej zbierke.

Nedošlo zatiaľ k vyjadreniu D. Heviera postoja k tejto hudobnej časti. Bol v tom čase v nemocnici.

Následne preto E. Markovič oslovil hudobného skladateľa Petra Machajdika, uznávaného a renomovaného aj v zahraničí, najprv preto len písomne. Následne sa stretli aj osobne niekedy v lete 2023 v Ružomberku, kde si P. Machajdik vypočul hudobné kompozície E. Markoviča z jeho laptopu a v rámci konzultácie v slovnom hodnotení vyjadril svoj názor a súhlas, že podľa jeho zhodnotenia by to mohlo vyjsť na CD priloženom k básnickej zbierke.

Následne v septembri 2023 E. Markovič napísal D. Hevierovi mail s popisom situácie, s ospravedlnením za vneskorenie kvôli zdravotným problémom nutnosti starostlivosti o chorého príbuzného - a pýtal sa ho, či by nebola dobré aspoň kvôli tomu, aby neprepadol grant, aby E. Markovič mu poslal aspoň rukopis svojej zbierky v aktuálnom stave, aby sa rýchlo vydal.

D. Hevier odpovedal, že by ani on kvôli tiež zdravotným problémom nestihol do konca mesiaca (či pár mesiacov) zbierku v spolupráci s LN Studňa vo vydavateľstve Vertigos vydať, a preto by sa termín vydania projektu zbierky s CD posunul na neskôr.

Boli realizované konzultácie s M. Milčákom a jazykové korektúry s jazykovou korektorkou Sofiou Ferencovou a autorsky dohodnutá obálka, mailovo súhlas s udelením autorských práv na použitie na obal knihy. (Zatiaľ nemenovaný autor z ČR)

-Keďže v minulosti došiel do LN Studňa E. Markovičovi rukopis básnickej prvotiny autorky menom Sára Zánová (pseudonym), prebiehali naďalej konzultácie a korektúry. Len telefonicky a mailovou komunikáciou. Autorka v priebehu roka 2023 dopracovala niekoľko verzií zbierky, poslednú odovzdala E. Markovičovi niekedy v lete 2023, následne kvôli veľmi vážnym zdravotným problémom a zhoršeniu stavu bola niekoľko mesiacov, žiaľ, hospitalizovaná bez možnosti pokračovania spolupráce na rukopise počas tohto obdobia.

Podľa písomného hodnotenia M. Milčáka - navrhuje vypustiť úplne autorkin predslov, kde popisuje okolnosti a motivácie napísania zbierky. Zároveň v hodnotení zdôvodnil, prečo ešte zatiaľ neodporúča v aktuálnej podobe zbierku dať do tlače a vydať, navrhoval k tomu pristúpiť až po ďalších korektúrach a prípadnej selekcii.

Prebiehali ďalšie konzultácie ohľadom zbierky, najmä s Mariánom Milčákom.

Podľa konzultácií M. Milčák navrhuje, aby zodpovedným redaktorom korektúr rukopisu sa stal E. Markovič, čo je podľa aj priantia autorky. Na projekte sa bude ďalej pracovať.

-V budúcnosti po získaní podpory z FPU a iných zdrojov - pokúsia sa vydať životopis Jána Ondruša.

6. Členovia rady LN Studne podľa podaných informácií a podľa navrhovaných poverení, splnomocnení - poverili E. Markoviča vypracovať túto predloženú správu.

Mgr. Erik Markovič, PhD

LN Studňa

31.5.2024

Markovič Erik
31.5.2024

- 9 -